

преждеднию преступности и обращению с правонарушителями¹¹⁰,

ссылаясь далее на раздел X своей резолюции 1986/10 от 21 мая 1986 года, в котором он просил провести исследование по вопросу о смертной казни и последних достижениях криминологии в этой области,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о осуществлении мер Организации Объединенных Наций, гарантирующих защиту прав тех, кому грозит смертная казнь¹¹¹,

с удовлетворением отмечая тот факт, что значительное число государств-членов предоставили Генеральному секретарю информацию о осуществлении этих мер и внесли свой вклад в подготовку доклада,

с удовлетворением принимая к сведению исследование по вопросу о смертной казни и последних достижениях криминологии в этой области¹¹²,

будучи встревожен сохранением практики, не совместимой с мерами, гарантирующими защиту прав тех, кому грозит смертная казнь,

сознавая, что эффективное осуществление этих мер требует пересмотра соответствующего национального законодательства и более широкого распространения текста этих положений среди всех лиц и организаций, занимающихся этими вопросами, как указано в резолюции 15 седьмого Конгресса,

будучи убежден в необходимости достижения дальнейшего прогресса в деле более эффективного осуществления этих мер на национальном уровне при том понимании, что они не должны использоваться в целях отсрочки отмены смертной казни или предотвращения ее отмены,

признавая необходимость получения всеобъемлющей и точной информации, а также проведения дополнительных исследований по вопросу о осуществлении этих мер и в целом по вопросу о смертной казни в каждом регионе мира,

1. рекомендует государствам-членам предпринять шаги по осуществлению этих мер и дальнейшему укреплению защиты прав тех, кому грозит смертная казнь, в зависимости от обстоятельств, путем:

a) обеспечения особой защиты тех, кому предъявлены обвинения в преступлениях, за которые предусмотрена смертная казнь, путем предоставления времени и возможностей для подготовки к защите в суде, включая соответствующую помощь адвоката на всех этапах судебного разбирательства, сверх и помимо защиты, предоставляемой в делах, не связанных со смертной казнью;

b) принятие положений о обязательном обжаловании или пересмотре приговора во всех случаях совершения преступлений, влекущих за собой смертную казнь, включая положения о помиловании;

c) установления максимального возраста, после которого человек не может быть приговорен к смертной казни или казнен;

d) отмены смертной казни для умственно отсталых лиц или лиц с исключительно ограниченными

умственными способностями на стадии вынесения приговора или его исполнения;

2. предлагает государствам-членам сотрудничать с специализированными учреждениями, неправительственными организациями, научными институтами и специалистами в этой области в их деятельности по проведению исследований о применении смертной казни во всех регионах мира;

3. предлагает также государствам-членам оказывать содействие Генеральному секретарю в его усилиях по сбору всеобъемлющей, своевременной и точной информации о осуществлении гарантий и по вопросу о смертной казни в целом;

4. предлагает далее государствам-членам, которые еще не сделали этого, изучить вопрос о том, в какой степени их законодательство предусматривает меры, гарантирующие защиту прав тех, кому грозит смертная казнь, как они изложены в приложении к резолюции 1984/50 Совета;

5. настоятельно призывает государства-члены публиковать по каждому виду правонарушений, за которые предусматривается смертная казнь, по возможности на ежегодной основе, информацию о применении смертной казни, включая число лиц, приговоренных к смертной казни, число фактических казней, число лиц, находящихся в заключении по приговору к смертной казни, число отмененных или смягченных по апелляции приговоров к смертной казни и число случаев, когда выносилось решение о помиловании, и включать в нее данные о том, в какой степени указанные выше меры отражены в национальном законодательстве;

6. рекомендует, чтобы в доклад Генерального секретаря по вопросу о смертной казни, который должен быть представлен Совету в 1990 году в исполнение его резолюции 1745 (LIV) Совета от 16 мая 1973 года, впредь включалась информация о осуществлении этих мер, а также о применении смертной казни;

7. просит Генерального секретаря опубликовать исследование по вопросу о смертной казни и последних достижениях криминологии в этой области, проведенное в исполнение раздела X резолюции 1986/10 Совета, и представить его вместе с другой соответствующей документацией восьмому Конгрессу по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями.

15-е пленарное заседание,
24 мая 1989 года

1989/65. Эффективное предупреждение и расследование незаконных, произвольных и суммарных казней

Экономический и Социальный Совет,

напоминая о том, что статья 3 Всеобщей декларации прав человека¹¹³ провозглашает право каждого на жизнь, на свободу и на личную неприкосновенность.

принимая во внимание, что в пункте 1 статьи 6 Международного пакта о гражданских и политических правах¹¹⁴ указывается, что право на жизнь есть неотъемлемое право каждого человека, что это пра-

¹¹⁰ E/AC.57/1988/9 и Corr. 2.

¹¹¹ E/AC.57/1988/CRP.7.

во охраняется законом и что никто не может быть произвольно лишен жизни,

принимая во внимание также общие замечания Комитета по правам человека о праве на жизнь, как это предусматривается в статье 6 Международного пакта о гражданских и политических правах,

подчеркивая, что незаконные, произвольные и суммарные казни являются нарушением прав человека и основных свобод, провозглашенных в Всеобщей декларации прав человека,

учитывая, что седьмой Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями в своей резолюции II о незаконных, произвольных и суммарных казнях¹⁰¹ призвал все правительства предпринять безотлагательные и решительные усилия по расследованию подобных деяний, где бы они не происходили, с целью наказания тех, кто будет признан виновным, а также принять любые другие меры, необходимые для предотвращения такой практики,

учитывая также, что в разделе VI своей резолюции 1986/10 от 21 мая 1986 года он просил Комитет по предупреждению преступности и борьбе с ней рассмотреть на его десятой сессии вопрос о незаконных, произвольных и суммарных казнях с целью выработки принципов эффективного предупреждения и расследования такой практики,

напоминая о том, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 33/173 от 20 декабря 1978 года выразила глубокую обеспокоенность сообщениями из различных частей мира, касающимися насильственного или недобровольного исчезновения людей, и призвала правительства при получении таких сообщений принимать соответствующие меры для поиска таких лиц и проводить безотлагательное и беспристрастное расследование,

с признательностью отмечая усилия неправительственных организаций по разработке стандартов для проведения расследования¹⁰²,

подчеркивая, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 42/141 от 7 декабря 1987 года вновь решительно осудила большое число суммарных или произвольных казней, включая незаконные казни, которые по-прежнему имеют место в различных частях мира,

отмечая, что в той же резолюции Генеральная Ассамблея признала необходимость более тесного сотрудничества между Центром по правам человека и Сектором по предупреждению преступности и уголовному правосудию Центра по социальному развитию и гуманитарным вопросам Секретариата и Комитетом по предупреждению преступности и борьбе с ней в усилиях с целью положить конец суммарным или произвольным казням,

сознавая, что для эффективного предупреждения и расследования незаконных, произвольных и суммарных казней необходимо обеспечить надлежащие финансовые и технические ресурсы,

1. *рекомендует*, чтобы Принципы эффективного предупреждения и расследования незаконных, произвольных и суммарных казней, содержащиеся в приложении к настоящей резолюции, были учтены и соблюдались правительствами в рамках их нацио-

нального законодательства и практики и были доведены до сведения сотрудников правоохранительных органов и системы уголовного правосудия, военнослужащих, юристов, членов исполнительных и законодательных органов правительства и общественности в целом;

2. *предлагает* Комитету по предупреждению преступности и борьбе с ней постоянно следить за осуществлением вышеуказанных рекомендаций, включая осуществление Принципов, с учетом различных социально-экономических, политических и культурных условий, в которых имеют место незаконные, произвольные и суммарные казни;

3. *предлагает* государствам-членам, которые еще не ратифицировали международные документы, запрещающие незаконные, произвольные и суммарные казни, включая Международный пакт о гражданских и политических правах¹⁰³, Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах¹⁰⁴ и Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания¹⁰⁵ или не присоединились к ним, стать участниками этих документов;

4. *просит* Генерального секретаря включить данные Принципы в издание Организации Объединенных Наций, озаглавленное «Права человека: сборник международных договоров»;

5. *просит* региональные и межрегиональные институты Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями в рамках их программ научных исследований и подготовки кадров уделять особое внимание Принципам, а также Международному пакту о гражданских и политических правах, положениям Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Кодексу поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка¹⁰⁶, Декларации основных принципов правосудия для жертв преступлений и злоупотребления властью¹⁰⁷ и другим международным документам, касающимся вопроса о незаконных, произвольных и суммарных казнях.

15-е пленарное заседание,
24 мая 1989 года

ПРИЛОЖЕНИЕ

Принципы эффективного предупреждения и расследования незаконных, произвольных и суммарных казней

Предупреждение

1. Правительства в законодательном порядке устанавливают запрет на все незаконные, произвольные и суммарные казни и обеспечивают, чтобы любые такие казни признавались преступлениями в соответствии с их уголовным законодательством и чтобы за их совершение предусматривались надлежащие меры наказания, учитывающие серьезность таких преступлений. Исключительные обстоятельства, в том числе состояние войны или угроза войны, внутренняя политическая нестабильность или любые другие чрезвычайные ситуации в государствах, не могут служить основанием для таких казней. Такие казни не производятся ни при каких обстоятельствах, включая, в частности, си-

¹⁰¹ См. E/AC.57/1988/NGO/4.

¹⁰² Резолюция 39/46 Генеральной Ассамблеи, приложение.

туации, связанные с внутренним вооруженным конфликтом, чрезмерным или незаконным применением силы государственным должностным лицом или иным лицом, действующим в официальном качестве, или лицом, действующим по подстрекательству или при явном или молчаливом согласии такого лица, и ситуации, когда смерть наступает во время содержания под стражей. Этот запрет имеет преимущественную силу перед постановлениями, издаваемыми исполнительной властью.

2. С целью предупреждения незаконных, произвольных и суммарных казней правительства обеспечивают строгий контроль, включая четкую систему контроля над всеми должностными лицами, в обязанности которых входит задержание, арест, содержание под стражей и в тюремном заключении, а также над должностными лицами, имеющими полномочия в соответствии с законом применять силу и огнестрельное оружие.

3. Правительства запрещают издание вышестоящими должностными лицами или государственными органами приказов, уполномочивающих или подстрекающих других лиц производить любые незаконные, произвольные или суммарные казни. Все должностные лица имеют право и обязаны не исполнять такие приказы. При подготовке сотрудников правоохранительных органов вышеизложенным положениям уделяется особое внимание.

4. Отдельным лицам и группам, которым грозят незаконные, произвольные или суммарные казни, в том числе получившим угрозы о расправе, гарантируется эффективная защита с помощью судебных или иных средств.

5. Никто не может быть насильно передан или выдан какой-либо стране, когда есть веские основания считать, что это лицо может стать жертвой незаконной, произвольной или суммарной казни в этой стране.

6. Правительства обеспечивают содержание лиц, лишенных свободы, в официально признанных местах содержания под стражей и незамедлительное предоставление их родственникам и адвокатам или другим доверенным лицам точной информации о их аресте и местонахождении, в том числе о их переводе в другие места.

7. Квалифицированные инспектора, в том числе медицинские работники, или эквивалентный независимый орган проводят на регулярной основе инспекции в местах содержания под стражей и уполномочиваются проводить необъявленные инспекции по своей собственной инициативе с обеспечением полных гарантий независимости при выполнении этой функции. Эти инспектора пользуются неограниченным доступом ко всем лицам, находящимся в таких местах содержания под стражей, а также ко всем касающимся их документам.

8. Правительства прилагают все усилия для предотвращения незаконных, произвольных и суммарных казней путем осуществления таких мер, как дипломатическое вмешательство, расширение возможностей обращения с жалобами в межправительственные и судебные органы и публичное осуждение подобной практики. Для расследования сообщений о любых таких казнях и принятия эффективных мер по пресечению подобной практики используются межправительственные механизмы. Правительства, в том числе правительства стран, в которых, как подозревается, имеют место незаконные, произвольные и суммарные казни, обеспечивают полное содействие проведению международных расследований подобной практики.

РАССЛЕДОВАНИЕ

9. Производится тщательное, оперативное и беспристрастное расследование всех подозрительных случаев незаконных, произвольных и суммарных казней, включая случаи, когда в жалобах родственников или в других достоверных сообщениях говорится о наступлении неестественной смерти в вышеуказанных обстоятельствах. Правительства обеспечивают наличие учреждений и процедур для проведения таких расследований. Цель расследования заключается в установлении причины, характера и времени наступления смерти, ответственного лица и любой системы или практики, которая могла стать причиной смерти. Расследование предусматривает проведение надлежащего вскрытия трупа, сбор и анализ всех вещественных и документальных доказательств и показаний свидетелей. Расследование устанавливает характер смерти: естественная смерть, смерть, наступившая в результате несчастного случая, самоубийство и убийство.

10. Орган расследования имеет право затребовать всю необходимую для проведения расследования информацию. Лица, проводящие расследование, имеют в своем распоряжении все необходимые бюджетные и технические средства для проведения эффективного расследования. Они также имеют полномочия obligать официальных лиц, предположительно связанных с любыми такими казнями, явиться для дачи свидетельских показаний. Это относится к любым свидетелям. С этой целью они уполномочены выдавать повестки для вызова свидетеля, включая официальных лиц, предположительно связанных с любыми такими казнями, и требовать представления доказательств.

11. В случаях, когда установленные процедуры расследования не удовлетворяют требованиям в силу недостаточной компетентности или пристрастности, в связи с важностью вопроса и в связи с явным наличием систематических злоупотреблений, а также в случаях, когда поступают жалобы на эти недостатки от семьи жертвы, или по другим существенным причинам правительства проводят расследование с помощью независимой комиссии по расследованию или путем аналогичной процедуры. Членами такой комиссии избираются лица, известные своей беспристрастностью, компетентностью и личной независимостью. В частности, они должны быть независимыми от любой организации, учреждения или лица, которые могут быть объектом расследования. Комиссия имеет право затребовать всю необходимую для проведения расследования информацию и проводит расследование в соответствии с настоящими Принципами.

12. Тело скончавшегося не передается захоронению до проведения надлежащего вскрытия врачом, который, по возможности, должен быть патологоанатомом судебно-медицинской экспертизы. Лица, проводящие вскрытие, имеют право доступа ко всем данным расследования, к месту обнаружения трупа и к месту, где предположительно наступила смерть. Если тело было передано захоронению, а впоследствии возникает необходимость в проведении расследования, труп немедленно и с соблюдением необходимых требований извлекается из могилы для проведения вскрытия. Если удастся обнаружить лишь останки скелета, то останки аккуратно извлекаются и тщательно изучаются в соответствии с методами системного антропологического анализа.

13. Тело покойного находится в распоряжении проводящих вскрытие лиц в течение достаточного времени, чтобы позволить им провести тщательное расследование. В ходе вскрытия делается попытка как минимум установить личность покойного и причину и характер смерти. По мере возможности устанавливаются также время и место смерти. В заключение о вскрытии включаются детальные цветные фотографии покойного в целях документального подкрепления выводов расследования. В заключении о вскрытии должны указываться все раны, полученные скончавшимся, в том числе любые признаки пыток.

14. Для обеспечения объективности результатов лица, проводящие вскрытие, должны иметь возможность действовать беспристрастно и независимо от любых лиц, организаций или учреждений, которые могут иметь хоть какое-то отношение к данному делу.

15. Истцы, свидетели, лица, проводящие расследование, и их семьи охраняются от насилия, угроз применения насилия или любых других форм запугивания. Лица, которые могут быть связаны с незаконными, произвольными или суммарными казнями, отстраняются от любого контроля или власти, прямой или косвенной, в отношении истцов, свидетелей и их семей, а также лиц, проводящих расследование.

16. Семьи покойных и их законные представители уведомляются о любом слушании и любой информации, относящейся к расследованию, и имеют доступ к ним, а также имеют право представлять другие свидетельства. Семья покойного имеет право настаивать на присутствии при вскрытии медицинского или любого другого квалифицированного представителя. После установления личности покойного дается уведомление о смерти, и семья или родственники покойного немедленно ставятся в известность. Тело покойного передается им после завершения расследования.

17. В течение разумного срока составляется письменный отчет о методах и результатах таких расследований. Отчет незамедлительно передается гласности; он должен содержать информацию о рамках следствия, процедурах и методах, применявшихся для оценки доказательств, а также выводы и рекомендации на ос-

новании полученных результатов и применимого законодательства. В отчете должна также содержаться подробная информация о конкретных событиях, которые, как было обнаружено, имели место, а также доказательства, на основании которых получены эти результаты, и фамилии свидетелей, давших показания, за исключением тех из них, личность которых не была передана гласности в целях их защиты. Правительство в течение разумного срока либо дает официальный ответ на этот отчет о расследовании, либо сообщает, какие меры будут приняты в связи с ним.

Судопроизводство

18. Правительства обеспечивают предание суду лиц, которые, как было установлено в ходе расследования, участвовали в незаконных, произвольных или суммарных казнях на любой территории, находящейся под их юрисдикцией. Правительства либо передают этих лиц суду, либо сотрудничают в выдаче любых таких лиц другим странам, желающим осуществить свою юрисдикцию. Этот принцип применяется независимо от того, кем являются виновники или жертвы и где они находятся, независимо от их гражданства и независимо от того, где было совершено преступление.

19. Без ущерба для вышеуказанного принципа 3 приказ вышестоящего начальника или органа государственной власти не может служить оправданием незаконных, произвольных или суммарных казней. Вышестоящие руководители или другие государственные официальные лица могут быть привлечены к ответственности за совершение деяний лицами, находящимися у них в подчинении, если они имели разумную возможность предупредить подобные деяния. Ни при каких обстоятельствах, включая состояние войны, осадное положение или другие чрезвычайные ситуации, никакому лицу, предположительно имеющему отношение к незаконным, произвольным или суммарным казням, не предоставляется полного иммунитета от судебного преследования.

20. Семьи и иждивенцы жертв незаконных, произвольных или суммарных казней имеют право на получение справедливой и надлежащей компенсации в разумный срок.

1989/66. Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила)

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 40/33 Генеральной Ассамблеи от 29 ноября 1985 года, в приложении к которой содержатся Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила),

ссылаясь также на раздел 11 своей резолюции 1986/10 от 21 мая 1986 года, озаглавленный «Правосудие в отношении несовершеннолетних и предупреждение преступности среди несовершеннолетних»,

учитывая образцовую роль Пекинских правил в содействии развитию, совершенствованию и реформе систем правосудия в отношении несовершеннолетних во всем мире,

подчеркивая необходимость содействия дальнейшему прогрессу и осуществлению реформ в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, а также обеспечения всеобщего и эффективного признания и уважения законных прав и интересов несовершеннолетних, вступивших в конфликт с законом,

1. *выражает свое удовлетворение по поводу доклада Генерального секретаря, касающегося выполнения резолюции 40/33 Генеральной Ассамблеи и*

*других резолюций о отправлении правосудия в отношении несовершеннолетних*¹¹⁴;

2. *выражает свою признательность* государствам-членам, специализированным учреждениям, региональным комиссиям и институтам Организации Объединенных Наций, межправительственным и неправительственным организациям, экспертам, руководителям и практикам, а также Секретариату за усилия, направленные на пропаганду принципов, содержащихся в Пекинских правилах;

3. *призывает* государства-члены, которые еще не сделали этого, применять Пекинские правила и представлять соответствующую информацию Генеральному секретарю;

4. *предлагает* государствам-членам обмениваться мнениями и информацией о их опыте и ходе осуществления Пекинских правил и поддерживать многогранное сотрудничество;

5. *настоятельно призывает* государства-члены предоставлять средства на типовые проекты, которые содействуют применению принципов Пекинских правил на национальном, региональном и межрегиональном уровнях;

6. *просит* Генерального секретаря:

a) продолжать оказывать содействие согласованным мероприятиям и сотрудничеству на региональном и международном уровнях в связи с Пекинскими правилами;

b) продолжать широко распространять Пекинские правила на всех официальных языках Организации Объединенных Наций и оказывать помощь тем странам, которые еще не сделали этого, в переводе текста Правил на национальные языки и распространения этого документа среди тех, кто занимается вопросами отправления правосудия в отношении несовершеннолетних;

c) по мере возможности содействовать соблюдению духа и буквы Пекинских правил, особенно во всех программах Организации Объединенных Наций, касающихся молодежи;

d) обеспечивать в программах системы Организации Объединенных Наций эффективную увязку вопросов, касающихся правосудия в отношении несовершеннолетних, в рамках Пекинских правил, и ситуаций «социального риска», особенно в отношении наркомании среди несовершеннолетних, грубого обращения с детьми, продажи детей, детской проституции и беспризорности детей;

e) проводить совместные исследования по различным аспектам отправления правосудия в отношении несовершеннолетних с особым упором на разработку новых и эффективных программ и готовить учебные программы, материалы и курсы для сотрудников системы правосудия в отношении несовершеннолетних;

f) предоставлять необходимую техническую помощь государствам-членам, в первую очередь развивающимся странам, в осуществлении Пекинских правил, разработке проектов и оценке достигнутых результатов;

g) выделять необходимые средства на деятельность, связанную с осуществлением Пекинских правил, особенно на экспериментальные проекты;

¹¹⁴ E/AC.57/1988/11.